

После того, как Цзян Юй Лоу увидел эту птичку, он был невероятно удивлён. Казалось, что эта девушка знала о таких животных, как Хао Пэн. Столкнувшись с таким человеком, как она, Цзян Юй Лоу хотел быть щедрым и великодушным, но лицо девушки внезапно показалось ему несколько странным.

- Теперь, когда молодой господин Цзян знает, что это Хао Пэн, может ли он назвать цену?

Цзян Юй Лоу погладил складной веер в своей руке, и его глаза вспыхнули:

- Хотя эта птичка - редкая вещь, в столице будет нелегко её реализовать. Кстати, юная леди, жизнь или смерть (1)?

Хань Янь была раздосадована, когда услышала этот вопрос. Эта вещь, естественно, мертва. Неужели придёт день, когда она действительно решит потратить своё серебро, чтобы выкупить эту мерзость? В данный момент она сухо ответила:

- Смерть.

Видя, что она злится, Цзян Юй Лоу находил это всё более и более интересным:

- Как думает юная леди, сколько это стоит?

- Тысяча таэлей золотом, - сказав это, Хань Янь не мигая уставилась на человека напротив, пытаясь что-то разглядеть по выражению его лица. Неожиданно Цзян Юй Лоу махнул рукой:

- Лао (2) Фан, иди и возьми серебряную банкноту.

Неужели это так просто? Хань Янь была удивлена. Сначала она думала, что такая высокая цена определённо вызовет спор с Цзян Юй Лоу. Она не ожидала, что тот так легко согласится на предложенную цену. Вам следует понимать, что десяти таэлей серебра достаточно, чтобы обычная семья могла прокормиться в течение года. Может ли эта похотливая птица стоить более высокой цены? Разве она только что не продешевила?! Подумав об этом, Хань Янь тут же с тревогой сказала: - Это всего лишь цена птицы, клетка стоит двести таэлей золота.

Цзян Юй Лоу улыбнулся и сказал:

- Иди и принеси это.

Хань Янь счастливо улыбнулась, когда увидела эту ситуацию. Хотя девушка всё ещё думала о том, что продешевила с продажей, но она также думала, что другая сторона являлась самым богатым человеком в столице. Если он мог получить с этого прибыль, разве стал бы он скупиться в средствах?

"Я потеряла деньги сегодня, но я приду сюда, чтобы заняться бизнесом в будущем", – успокоив себя этими мыслями, Хань Янь сказала:

– Мне нужно сто таэлей серебра (3), пожалуйста, господин Цзян.

После того, как всё было улажено, Хань Янь отнесла серебряные банкноты, попросила Цзи Лань и Шу Хун убрать серебряные монеты и почтительно поклонилась Цзян Юй Лоу.

– Пожалуйста, простите, что была вынуждена отвлечь Вас от своих дел. Маленькая девочка сейчас уйдёт.

Цзян Юй Лоу остановил её:

– Позвольте мне взять на себя смелость спросить, откуда у юной леди такая редкость, как Хао Пэн?

У девушки, которая никогда не выходила с территории заднего двора, не должно быть такой вещи.

Хань Янь не оглянулась, когда дала ответ:

– Это было дано кем-то другим, – в уголке её рта была усмешка.

"Да, это было дано Чжоу-ши".

Цзян Юй Лоу поднял брови и прошептал окружавшим его людям:

– Идите, следуйте за экипажем и выясните, что это за девушка.

Она осмелилась провернуть с ним такое дело, а значит не была простой девушкой. Взгляд Цзян Юй Лоу упал на птичью клетку на столе, и он снова улыбнулся. Молодому человеку не терпелось показать своё приобретение Юнь Си и остальным, чтобы увидеть их реакцию.

---

1. "□□" – жизнь и "□□" – смерть. Это термины ломбардного дела. Когда заложенный предмет превышает время выкупа, его называют "мёртвым", после чего выкупить его по закладной будет уже невозможно, и он просто уйдёт с молотка.

2. □ (lǎo) – дословный перевод – старый, старик. Если используется после фамилии, это уважительное обращение "старина, если перед фамилией (как в нашем случае, то это старший,

почтенный, уважаемый.

3 Он собирался расплатиться с Хань Янь банкнотами, по сути, банковскими чеками, она же говорит о "□□", что можно перевести как "кусочки серебра", наличные, мелкие монеты.

<http://tl.rulate.ru/book/68026/2488685>